

DODATOK č. 05447/2013-PNZ –P40222/05.09
k nájomnej zmluve č. PNZ –P40222/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

Zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF v Bardejove

Ing. Vladimírom Jurekom podľa poverenia č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 8.10.2012

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Poľnohospodárske podielnícke družstvo Brezov

Sídlo: Brezov 140, PSČ 08701 Giraltovcie

štatutárny orgán: Ing. Ing. Janka Janošková, predsedníčka družstva

bankové spojenie: SLSP Giraltovcie

číslo účtu: 0085121716/0900

IČO: 31728219

IČ DPH: SK 2020510481

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, Oddiel: Dr., vložka číslo: 337/P

(ďalej len "nájomca")

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve

Čl. II

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2012 a nasledujúce roky na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2012.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	894,1300	ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	761,8836	ha
Prenájom od SPF celkom	132,2464	ha
z toho : SR - SPF	44,5962	ha
NV - SPF	87,6502	ha

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2013	úbytok/nárast v r.2013	stav k 15.10.2013
SR-SPF	47,3189	-2,7227	44,5962
NV-SPF	89,6705	-2,0203	87,6502
SPF celkom	136,9894	-4,7430	132,2464
Známy vlastníci	757,1406	4,7430	761,8836
Prenajatá výmera spolu	894,1300	0,0000	894,1300

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 1,5% z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 2,5 % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF :	132,2464	ha
z toho : poľnohospodárska pôda	63,6902	ha
ostatné plochy TTP	66,4990	ha
zastavané plochy a nádvoria	2,0572	ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013 EUR **1 518,11**
slovom tisícpäťstoosemnať eur a jedenásť centov

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013	EUR	785,80
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013	EUR	732,31

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

Bratislave, dňa

Vo Svidníku, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
v zastúpení podľa poverenia
č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 8.10.2012
Ing. Vladimír Jurek, riaditeľ regionálneho odboru

.....
Ing. Janka Janošková
predsedníčka družstva

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení podľa poverenia
č.j. DE/2012/048481-110 zo dňa 8.10.2012
Ing. Vladimír Jurek, riaditeľ regionálneho odboru

Príloha č.1 k dodatku č. 05447/2013-PNZ-P40222/05.09

Obec: Kalnište

Okres: Svidník

Kat. územie: Kalnište

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
363/18	23 2334	7	E	0	1	4 7013	5510	4 390,94	470,27
364/1	1 3312	7	E	0	1		454	0,00	43,48
364/2	1 0274	13	E	0	1		1291	0,00	174,02
364/3	1 6793	13	E	0	1		783	0,00	102,95
364/4	284	13	E	0	1		28	0,00	3,64
364/5	1811	13	E	0	1		67	0,00	8,53
364/6	828	13	E	0	1		16	0,00	2,04
365	574	13	E	0	1		60	0,00	7,72
366	356	13	E	0	1		45	0,00	6,07
367	270	13	E	0	1		34	0,00	4,68
368	598	13	E	0	1		75	0,00	10,41
371/1	12 0172	14	E	0	1	2 3016	1 7995	1 498,36	1 171,50
377/1	17 6383	7	E	0	1	1 2698	4 3691	833,06	2 183,79
378	28 1198	2	E	0	1	13 9013	12 1708	16 434,23	14 388,01
379/1	17 1889	2	E	0	1	1066	993	123,71	115,00
381/1	3 1230	7	E	0	1	3487	4495	266,99	326,08
382/1	9 9655	7	E	0	1		229	0,00	14,24
383	3 2157	14	E	0	1	1402	5036	91,28	327,81
387/3	2 2633	7	E	0	1		7559	0,00	620,79

387/17	3427	7	E	0	1	148		12,15	0,00
389/1	4 3090	7	E	0	1	3600	786	58,79	14,95
389/4	300	7	E	0	1		9	0,00	0,21
390/1	8 9100	7	E	0	1		1 1472	0,00	306,09
390/2	420	13	E	0	1		34	0,00	3,83
391	7062	7	E	0	1	41	1185	0,67	19,20
392	4 0676	7	E	0	1		3283	0,00	189,91
393/1	8 0952	7	E	0	1	2 3594	1 1721	402,93	237,25
394/6	3613	7	E	0	1	683	1521	15,37	34,22
394/9	825	7	E	0	1		48	0,00	0,77

Obec: Kalnište

Okres: Svidník

Kat. územie: Kalnište

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
394/10	807	7	E	0	1		73	0,00	1,41
401/3	725	7	E	0	1		59	0,00	1,33
401/4	313	7	E	0	1		6	0,00	0,09
402/7	1925	7	E	0	1		1925	0,00	31,19
403/1	10 3144	7	E	0	1		2 5106	0,00	406,70
403/2	339	7	E	0	1		101	0,00	1,64
414/1	10 2106	7	E	0	1	5723	2 2958	452,38	1 122,06
415	1 0891	14	E	0	1	5811	1143	378,32	74,40
416	8 9339	2	E	0	1	2725	2 7783	282,34	2 948,01
417	1 0389	7	E	0	1	1663	587	93,13	14,65
418	2 4454	2	E	0	1	8453	750	897,77	79,63
419/1	34 7678	7	E	0	1	9548	3 8347	264,65	892,91
420/1	7 7340	2	E	0	1	162	8694	3,51	249,34
422/1	13 3808	2	E	0	1	1564	2 3172	46,91	695,18
423/1	4 6256	2	E	0	1	53	4 6183	1,58	1 385,49
423/6	575	7	E	0	1		575	0,00	12,94
424/1	13 0318	2	E	0	1	2003	8003	202,25	750,62
424/4	3327	2	E	0	1	26	5	2,10	0,36
424/5	502	2	E	0	1	461		35,21	0,00
425/1	17 4677	2	E	0	1	2951	1 9563	392,05	3 059,59
425/8	4088	2	E	0	1		878	0,00	150,02

426/1	3 5106	2	E	0	1	1004		140,00	0,00
426/3	505	2	E	0	1	505		70,43	0,00
427/1	2707	14	E	0	1		971	0,00	63,19
428/1	8850	2	E	0	1	2370		371,69	0,00
428/7	2635	2	E	0	1	501		77,96	0,00
428/9	308	2	E	0	1		202	0,00	29,38
428/13	1 0298	2	E	0	1	3289	1135	478,15	168,02
428/15	573	2	E	0	1	72		9,98	0,00

Obec: Kalnište

Okres: Svidník

Kat. územie: Kalnište

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
428/17	6025	2	E	0	1	158		22,21	0,00
429	4 1479	2	E	0	1	1208	3370	188,15	524,73
434	5483	13	E	0	1	1764	233	193,15	25,62
435	3611	13	E	0	1	639	658	76,12	77,75
440	1 2737	13	E	0	1	7411	700	621,50	45,19
441/1	994	13	E	0	1	128	33	10,19	3,53
442	8332	13	E	0	1	3907	1403	410,69	124,21
443/1	1179	13	E	0	1	18	252	3,04	42,98
443/2	786	13	E	0	1	56	90	9,60	15,42
458	1 0186	14	E	0	1	4	47	0,23	3,04

Obec: Lužany pri Topli

Okres: Svidník

Kat. územie: Lužany pri Topli

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
182/1	3 5294	7	E	0	1	2271	1266	311,45	172,58
183	33 1980	2	E	0	1	1 1328	3 0185	2 071,66	5 515,00
184	1 4866	7	E	0	1	435	4139	59,70	567,76
185	4227	14	E	0	1	16	194	1,58	19,09
186	4 1202	7	E	0	1		834	0,00	77,92
189	33 7860	2	E	0	1		4 2347	0,00	5 619,05
190	4 4442	2	E	0	1		598	0,00	92,98
191	9 0516	7	E	0	1		2 2544	0,00	1 803,30
192	1 1397	7	E	0	1		4072	0,00	242,03
193	34 3829	7	E	0	1	149	7 0374	2,98	2 082,85
194	3 9181	7	E	0	1		9780	0,00	784,10
195	8 8201	2	E	0	1		2 5164	0,00	3 619,45
198/1	15 4939	7	E	0	1		1 2210	0,00	835,17
200	1408	14	E	0	1		141	0,00	3,51
204/1	31 0787	7	E	0	1	1 3305	6 8158	463,79	1 630,08
207	1 7146	2	E	0	1	1926	2207	198,17	227,09
208	7 9333	2	E	0	1	4924	6360	522,81	672,41
209	3 5645	7	E	0	1	3751	2340	301,79	187,12
210	7316	2	E	0	1		1596	0,00	198,68
211	5548	2	E	0	1		555	0,00	69,07

213	8721	7	E	0	1	240	2197	31,08	247,10
215	1 0337	7	E	0	1	240	866	26,73	73,53
216/1	20 8539	2	E	0	1	1 6612	2 6333	2 945,48	4 516,51
217/1	6 1261	2	E	0	1		1 3302	0,00	1 854,26
217/3	7 7558	2	E	0	1	961	2 2481	137,67	3 167,25
217/4	246	13	E	0	1		92	0,00	12,84
220	1119	13	E	0	1	1	50	0,10	9,08
232	2547	13	E	0	1	191	513	29,70	79,91

Obec: Valkovce

Okres: Svidník

Kat. územie: Valkovce

Parcela C						Prenajatá výmera		Hodnota v €	
Číslo	Výmera	DP	I/E	LV	EL	SR-SPF	NV-SPF	SR-SPF	NV-SPF
321	4 1124	7	E	0	80	1 3743	1 8254	958,57	1 192,15
323/1	7 3640	7	E	0	80	5 5931	1 2217	3 498,54	748,20

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Kalnište

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	124 2975	21	16 7584	26 2439	43 0023	19 780,23	24 543,38	44 323,61
7 TTP	141 2593	25	10 8198	18 1700	28 9898	6 791,06	6 946,17	13 737,23
13 zast.pl.	6 5330	17	1 3923	5802	1 9725	1 324,29	658,59	1 982,88
14 ost.pl.	17 6113	5	3 0233	2 5192	5 5425	1 968,19	1 639,94	3 608,13
Spolu:	289 7011	68	31 9938	47 5133	79 5071	29 863,77	33 788,08	63 651,85

Katastrálne územie: Lužany pri Topli

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2 or.pôda	125 9184	11	3 5751	17 1128	20 6879	5 875,79	25 551,75	31 427,54
7 TTP	109 6714	12	2 0391	19 8780	21 9171	1 197,52	8 703,54	9 901,06
13 zast.pl.	3912	3	192	655	847	29,80	101,83	131,63
14 ost.pl.	5635	2	16	335	351	1,58	22,60	24,18
Spolu:	236 5445	28	5 6350	37 0898	42 7248	7 104,69	34 379,72	41 484,41

Katastrálne územie: Valkovce

Druh pozemku	Parcela C		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
7 TTP	11 4764	2	6 9674	3 0471	10 0145	4 457,11	1 940,35	6 397,46
Spolu:	11 4764	2	6 9674	3 0471	10 0145	4 457,11	1 940,35	6 397,46

Celkom za nájomnú zmluvu:

DP	Parcely		Prenajatá výmera			Hodnota v €		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
2-or.pôda	250 2159	32	20 3335	43 3567	63 6902	25 656,02	50 095,13	75 751,15
7-TTP	262 4071	39	19 8263	41 0951	60 9214	12 445,69	17 590,06	30 035,75
13-zast.pl.	6 9242	20	1 4115	6457	2 0572	1 354,09	760,42	2 114,51
14-ost.pl.	18 1748	7	3 0249	2 5527	5 5776	1 969,77	1 662,54	3 632,31
Spolu:	537 7220	98	44 5962	87 6502	132 2464	41 425,57	70 108,15	111 533,72

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

